

Der Funk-Zwischenstecker **ITR-3500** (Empfänger) dient zum Ein- und Ausschalten von Elektrogeräten mit einer Leistung von max. 3500 Watt. (Ohm'sche Last) Der Dimmerempfänger **ITR-300** ist zur Helligkeitsregelung von Glühlampen und Hochvolt-Halogenlampen bis max. 300 Watt (Ohm'sche Last) geeignet. Der Handsender **ITS-150** kann alle 433,92 MHz Empfänger von intertecho schalten. Alle intertecho Typen "verstehen" sich untereinander.

Beachten:
Der Handsender kann zwar für alle Empfänger Befehle geben, aber es muß auch der Empfänger in der Lage sein diese Befehle auszuführen. Ein EIN/AUS Schaltempfänger kann so z.B. bei "Dimmerfehl" nicht die Helligkeit regeln.

Einstellung

Grundsätzlich sind im Set die Geräte bereits programmiert. Sollten jedoch mehrere Geräte mit einem Handsender geschaltet werden, so geschieht dies wie folgt:

Am Empfänger:

Familienkode am Codierrad (1) beliebig einstellen (A – P) z.B. E
Einzelkode am Codierrad (2) beliebig einstellen (1 – 16) z.B. 3

Gruppenschaltung: Gruppenschalter (4)

An den Empfängern ITR-3500 und ITR-300 kann zusätzlich bestimmt werden ob diese in einer Gruppe geschaltet werden sollen. **Stellung EIN:** Der Empfänger wird vom Handsender über die Tasten **GRUPPE** (7) ein – oder – ausgeschaltet. Der individuelle Schaltbarkeit bleibt jedoch erhalten. Besonders komfortabel, wenn zugleich mehrere Lampen, Springbrunnen etc. ausgeschaltet werden sollen. Die Gruppenschaltung gilt nur für Empfänger welche den selben Familienkode wie der Handsender haben.

Stellung AUS: Die Gruppenschaltung wird aufgehoben. Anmerkung: Beim Dimmertypen ist das AUS/EIN Schaltung ev. zweckmäßig, jedoch kann eine gleichzeitiges gemeinsames Dimmen nicht garantiert werden.

Am Sender:

Familienkode am Codierrad (3) einstellen (A – P) Dieser muß gleich wie am Empfänger sein. Z.B. ebenfalls E (siehe oben)

Der Einzelcode wird direkt gewählt. Im Beispiel Tastenreihe 3 EIN (2a) Bei einem Einzelcode über 4, z.B. 13 wird der Schiebeschalter (5) in die entsprechende Reihe geschoben (hier z.B. Reihe IV und Taste 1).

Siehe dazu Schema (5a). Die Tastenfolgen sind wie beschrieben EIN/AUS.

Für die Helligkeitsregelung (z.B. für ITR-300) wird nur die Taste **EIN** benutzt. Bei jedem Tastendruck wechselt dann der Dimmerlauf (heller/stop/dunkler/stop etc.)

Die Gruppenschaltung erfolgt über die Tasten **GRUPPE** (7).

Batteriewechsel:

Bei Reichweitenverminderung Schiebefach (6) herausnehmen und neue Batterie CR 2032 einlegen.

Diese Anleitung (Programmierprinzip) gilt für alle intertecho Sender und Empfänger.

Die Gruppenschaltung ist jedoch nur bei den Typen ITS-150 bzw. ITR-3500 und ITR-300 möglich.

Störungshinweise

Gerät schaltet nicht oder schlecht:

- Zu großer Abstand oder Beeinflussung der Reichweite durch Abschirmung. (Drahtglas, Gitter, Blech, Stahlblech u.dgl.)

- Störsendungen, evtl. vom Nachbarn.

Systemcode auf allen Geräten auf einen anderen Buchstaben stellen.

The attachment plug **ITR-3500** (receiver) is used to turn on and off electric devices with a performance of up to a maximum of 3500 watts (resistive load). The dimmer receiver **ITR-300** is suitable for light intensity modulation of incandescent lamps and high voltage halogen bulbs up to a maximum of 300 watts (resistive load). The manual transmitter **ITS-150** can be used to switch all the receivers from intertecho with 433,92 MHz.

All intertecho devices can be interconnected.

Attention:

The manual transmitter can transmit orders to all receivers, but the receiver must be able to execute these orders.

For example, an ON/OFF receiver cannot modulate the light intensity if he receives the order "dim".

Setting:

In this set, the devices usually have been programmed. However, if several devices are switched with the help of a manual transmitter, this is done as follows:

On the receiver:

Set the **family code** on the coding wheel (1) to any letter (A – P) e.g. E

Set the **single code** on the coding wheel (2) to any figure (1 – 16) e.g. 3

Group switching: group switch (4)

At the receivers ITR-3500 and ITR-300, you can additionally determine whether they should be switched in a group.

Position ON: The receiver is turned on and off with the help of the manual transmitter via the keys **GROUP** (7). However, the individual switchability remains, so it is easy to turn off several lamps, fountains etc. at one time. Group switching is only used for receivers that have the same family code as the manual transmitter.

Position OFF: Group switching is deactivated.

Trouble shooting

Appliance will not respond to switching command or responds with difficulty:

- To remote from the appliance when using the remote control or the transmission is shielded by (wire reinforced glass, lattice-work, sheet metal, reinforced concrete and the like).
- Malfunction in transmissions, possibly by the neighbouring channel. Set system code for all appliances to another alphabetical letter.

Position ARRET: The commutation of group is deactivated.

Remark: concerning the types of variator, the com-

L'adaptateur à radiofréquence **ITR-3500** (récepteur) sert à la mise en marche et à l'arrêt d'appareils électriques avec une puissance max. de 3500 watts. (charge ohmique) Le récepteur-variateur de lumière **ITR-300** est conçu pour régler la luminosité des lampes à incandescence et des lampes halogènes à haute tension jusqu'à 300 watts max (charge ohmique). La télécommande **ITS-150** peut commander tous les récepteurs **433,92 MHz d'intertechno**. Tous les types intertecho "s'entendent" très bien.

A noter:

la télécommande peut émettre des commandes pour tous les récepteurs, mais le récepteur doit également être en mesure d'exécuter ces commandes. Un récepteur de communication MARCHE/ARRET ne peut par exemple régler la luminosité en recevant une "commande de variation".

Réglage

En principe, les appareils du kit sont déjà programmés. Si toutefois plusieurs appareils doivent être programmés avec une télécommande, procéder comme suit

At niveau du récepteur:

Régler librement le **code de famille** au niveau de la molette de code (3) (A – P). Celui-ci doit être identique à celui du récepteur. Ex. E dans les deux cas (voir précédemment). Le **code individuel** est sélectionné directement. Dans l'exemple, rangée de touche 3 MARCHE/ARRET. (2a) Lorsque le code individuel est supérieur à 4 ex. 13, le commutateur à coulisse (5) est poussé dans la rangée correspondante (ici par exemple rangée IV et touche 1). Voir à cette fin le schéma (5a). Les fonctions des touches sont telles qu'elles sont décrites MARCHE/ARRET.

Pour le réglage de la luminosité (ex. pour ITR-300), seule la touche **MARCHE** est utilisée.

A chaque pression sur les touches, la séquence de variation change également (plus clair/stop-plus sombre/stop etc.).

La commutation de groupe est activée à l'aide des touches **GROUP** (7).

Changement des piles:

lorsque la portée diminue Retirer le compartiment coulissant (6) et insérer une nouvelle pile CR 2032.

Régler librement le **code individuel** au niveau de la molette de code (2) (1 – 16) ex. 3

Commutation de groupe: commutateur de groupe (4)

Il est également possible de définir au niveau des récepteurs ITR-3500 et ITR-300 si ceux-ci doivent être commutés en groupe.

Position MARCHE: le récepteur est mis en marche ou arrêté par la télécommande via les touches **GROUPE** (7). La "commutabilité" individuelle est toutefois maintenue.

Particulièrement pratique lorsque plusieurs lampes, fontaines etc. doivent être arrêtées simultanément. La commutation de groupe ne vaut que pour les récepteurs disposant du même code de famille que la télécommande.

Position ARRET: La commutation de groupe est désactivée.

Remarque: concernant les types de variateur, la com-

La spina intermedia **ITR-3500** (radio ricevitore) serve ad attivare e disattivare apparecchi elettrici con una potenza di massimo 3500 Watt (carico ohmico). Tramite il ricevitore dimmer **ITR-300** è possibile regolare la luminosità delle lampadine e delle lampade alogene a alta tensione fino a massimo 300 Watt (carico ohmico). Il trasmettitore manuale **ITS-150** può collegare tutti i radiotelevisori **433,92 MHz di intertecho**.

Tutti i modelli intertecho si "capiscono" tra loro. Osservazione: In caso di modelli dimmer una commutazione ON/OFF può essere utile in determinate circostanze, tuttavia non può essere garantita una regolazione di luminosità contemporanea.

Sul trasmettitore:

Impostare il **codice famiglia** sulla rotella di impostazione codice (3) (A – P). Il codice deve corrispondere a quello impostato sul ricevitore. Ad esempio in questo caso E (vedi sopra). Il **codice singolo** viene selezionato direttamente. Nell'esempio sequenza tasti 3 ON/OFF (2a). In caso di codice singolo superiore a 4 ex. 13 l'interruttore scorrevole (5) viene spinto nella riga corrispondente (qui ad esempio riga IV e tasto 1). Si veda a proposito lo schema (5a). Le funzioni dei tasti sono descritte ON/OFF. Per la regolazione della luminosità (ad esempio in caso di ITR-300) si impone solo il tasto ON.

Ad ogni pressione dei tasti la funzione del dimmer seconda una sequenza prestabilita (più chiaro/stop/più scuro/stop, e così via). La commutazione di gruppo avviene tramite i tasti GRUPPO (7).

Impostazioni

In linea di massima gli apparecchi del set sono già programmati. Se tuttavia diversi apparecchi dovessero essere collegati con un trasmettitore manuale, allora seguire le seguenti indicazioni.

Sul ricevitore:

Impostare il **codice famiglia** a piacere sulla rotella di impostazione codice (A – P), ad esempio su E. Impostare il **codice singolo** a piacere sulla rotella di impostazione codice (2) (1 – 16), ad esempio su 3.

Commutazione di gruppo: Interruttore di gruppo (4). Sui ricevitori ITR-3500 e ITR-300 è possibile a inoltre determinare se essi debbano essere collegati in gruppo o meno.

Posizione ON: Il ricevitore viene attivato o disattivato mediante il trasmettitore manuale tramite i tasti **GRUPPO** (7). La commutabilità individuale rimane tuttavia inalterata. Particolarmente pratico quando si vogliono spegnere diverse lampade, fontane etc. devono essere arrivate simultaneamente. La commutazione di gruppo vale solo per ricevitori con lo stesso codice famiglia del trasmettitore manuale.

Posizione OFF: La commutazione di gruppo viene disattivata.

Possibili anomalie

L'apparecchio non si attiva o si attiva male:

- Distanza eccessiva tra telecomando e apparecchio.
- Cavo elettrico o condizionamento della portata causato da un effetto schermante (vetro retinato, griglie, lamine, cavo armato, ecc.).
- Interferenze elettroniche (p.e. da vicini). Rimposta il codice di sistema (altra lettera) su tutti gli apparecchi.

El enchufe intermedio inalámbrico **ITR-3500** (receptor) sirve para encender y apagar aparatos eléctricos con un rendimiento de máx. 3500 vatios. (carga ohmica). El receptor del rededor de luz **ITR-300** es adecuado para regular el brillo de bombillas eléctricas y de luces halógenas hasta máx. 300 vatios (carga ohmica). El emisor manual **ITS-150** puede comunicar todos los receptores de 433,92 MHz de intertecho. Todos los modelos intertecho "se entienden" entre sí.

Atención:
Si bien el emisor manual puede dar órdenes a todos los receptores, no obstante, el receptor también tiene que poder realizar estas órdenes.

Así por ejemplo, un receptor de comunicación ON/OFF (encendido / apagado) no puede regular el brillo en caso de una "orden del rededor de luz".

Ajuste

En principio, los dispositivos en el set están programados previamente. Sin embargo, si se tienen que comunicar más dispositivos con un emisor manual, entonces se debe proceder como sigue:

En el receptor:

Ajustar (A – P) el **Código familiar** como se deseé (1 – 16) en el disco de codificación (1).

Ajustar el **Código individual** como se deseé (1 – 16) en el disco de codificación (2).

Comunicación en grupos:

Comunicador en grupo (4)

En los receptores ITR-3500 y ITR-300 se puede determinar adicionalmente si se tienen que comunicar en grupo.

Posición ON (encendido): El emisor manual apagará o apagará el receptor con los botones **GRUPPO** (7). Sin embargo, la comunicabilidad individual se mantiene. Es particularmente cómodo cuando se tienen que apagar varias luces, fuentes, etc. La comunicación en grupo rige solo para receptores que tienen el mismo **Código familiar** que el emisor manual.

Posición OFF (apagado): Se anula la comunicación en grupos. Observación: En los modelos de rededor de luz, la comunicación OFF/ON (encendido / apagado) es funcional, sin embargo, no se puede garantizar una reducción de luz colectiva al mismo tiempo.

En el emisor:

Ajustar (A – P) el **Código familiar** en el disco de codificación (3). Este tiene que ser igual que en el receptor. P.ej. también E (ver arriba).

El **Código individual** se selecciona directamente. En el ejemplo, serie de botones 3 ON/OFF (2a).

Para ello ver el esquema (5a). Las funciones de los botones son ON/OFF (encendido / apagado) tal como se describió líneas arriba.

Para la regulación del brillo (p.ej. para ITR-300), solo se usa el botón **ON** (encendido). En cada pulsación de un botón cambia luego la marcha del rededor de luz (más claro/stop

Rádiová mezízásvuka **ITR-3500** (přijímač) slouží k zapínání a vypínání elektroprístrojů s výkonem max. 3500 Watt. (ohmické zařízení) Přijímač stmívačka **ITR-300** je vhodný pro regulaci intenzity světla žárovek a vysokonapárových halogenových žárovek do max. 300 Watt (ohmické zařízení). Ruční vysílač **ITS-150** může spinat všechny přijímače 433,92 MHz firmy intertechno. Všechny typy intertechno s navázáním "rozuměj".

Upozornění:
Ruční vysílač může sice vydávat povely pro všechny přijímače, ale i přijímač musí být schopen tyto povely provádět. Spínací přijímač **ZAPNUTO/VYPNUTO** nemůže např. povelení "stmívací" regulovat intenzitu světla.

Nastavení

Zásadně jsou přístroje v sadě již naprogramovány. Pokud by přesto mělo být jediný ručním vysílačem spínáno více přístrojů, provádějte následovně:

Na přijímač:

Rodinný kód nastaví libovolně kódovacím kolečkem (1) (A – P) např. E
Jednotlivý kód nastaví libovolně na kódovacím kolečku (2) (1 – 16) např. 3

Skupinové zapojení: skupinový spináč (4)
Na přijímačích **ITR-3500** a **ITR-300** je možné navíc určit, zda tyto mají být spínány ve skupině.

Poloha ZAPNUTO: Přijímač se vypíná nebo zapíná z ručního vysílače přes tlačítka **SKUPINA** (7). Individuální možnost spínání zůstává zachována. Zvláště komfortní obsluha, má-li se současně vypínat několik lamp, fontán atd. Skupinové zapojení platí jen pro přijímače, které mají stejný rodinný kód jako ruční vysílač.

Programmeringanvisning för utrustning ITS-150 / ITR-3500 och ITR-300

Den fjärstyrd mellankontakten **ITR-3500** (mittagare) används för Till- och Fränkoppling av elutrustning med effekt på max. 3500 Watt. (Ohm-last) Dimmerrörläget **ITR-300** är lämpad för reglering av ljusstyrka för glödlampor och högvolts-halogenlampor upp till max. 300 Watt (Ohm-last). Handräderna **ITS-150** kan koppla samtidigt 433,92 MHz-mottagare från intertechno. Samtliga intertechno-typer "känner av" varandra.

Observera:
Handräderna kan ge kommando till alla mottagare men mottagaren måste även vara inställt på att utföra denna kommandon. E till/Frän-kopplingsmottagare kan t.ex. inte reglera ljusstyrkan vid ett dimmerkommando

Inställning

I princip kan all utrustning programmeras samtidigt. Om flera mottagare skall kopplas med en handräder ska programmeringen utföras på följande sätt:

På mottagaren:

Ställ in valfri gruppmeddelande med kodratten (1) (A – P) t.ex. E
Ställ in valfri separatmeddelande med kodratten (2) (1 – 16) t.ex. 3

Gruppkoppling: Gruppkontakt (4)
Därföröver kan man på mottagare **ITR-3500** och **ITR-300** bestämma om dessa skall kopplas i grupp.

Läge **Till**: Mottagaren kopplas Till eller Frän av handräderen med knapparna **GRUPP** (7). Den individuella kopplingsmöjligheterna förblir den-samma. Detta är speciellt bekvämt när flera lampor, fontäner osv. skall kopplas från samtidigt. Gruppkopplingen gäller endast mottagare som har samma gruppmeddelande som handräderen.

Läge **Frän**: Gruppkopplingen ignoreras. Anm: För dimmertyper är Frän/Till-koppling ev. nödvändigt.

Návod na programovanie pre prístroje ITS-150 / ITR-3500 a ITR-300

Rádiová mezízástrčka **ITR-3500** (přijímač) slouží k zapínání a vypínání elektroprístrojov s výkonem max. 3500 Watt. (ohmické zařízení) Přijímač stmívačka **ITR-300** je vhodný pro regulaci intenzity světla žárovek a vysokonapárových halogenových žárovek do max. 300 Watt (ohmické zařízení). Ruční vysílač **ITS-150** může spinat všechny přijímače 433,92 MHz firmy intertechno. Všechny typy intertechno si navzájem "rozuměj".

Upozornenie:
Ruční vysílač může sice vydávat povely pro všechny přijímače, ale i přijímač musí být schopen tyto povely provádět. Spínací přijímač **ZAPNUTO/VYPNUTO** nemůže např. povelení "stmívací" regulovat intenzitu světla.

Nastavenie

Zásadne sú prístroje v súprave už naprogramované. Pokiaľ by aj napriek tomu malo byť jediný ručným vysielacom spínanými via prístrojom, vykonáva sa to následovne:

Na přijímač:
Rodinný kód nastaví na kódovacím kolečku (1) (A – P) napr. E
Jednotlivý kód nastaví libovolne na kódovacím kolečku (2) (1 – 16) napr. 3

Skupinové zapojenie: skupinový spináč (4)
Na přijímačích **ITR-3500** a **ITR-300** je možné navíc určit, či tieto majú byť spínané v skupine.

Poloha ZAPNUTO: Přijímač se vypina ale zapina z ručního vysílače cez tlačidlo **SKUPINA** (7). Individualna možnosť spínania zostáva zachovaná. Obzvlášť komfortná obsluha, pokiaľ sa má súčasne vypínať niekoľko lámpe, fontán atď. Skupinové zapojenie plati len pre přijímače, ktoré majú rovnaký

Radijski vmesni vtič **ITR-3500** (sprejemnik) služi za vklapljanje in izklapljanje električnih naprav z močjo največ 3500 wattov. (ohmico brez zahtev) Prijemnik stmivač **ITR-300** je primeren za uravnavanje jakosti svetlobe žarnic z nitko in viskovolnih halogenovih žarnic do največ 300 wattov (ohmico brez zahtev). Ročni oddajnik **ITS-150** lahko priklaplja vse sprejemnike intertechno, ki delujejo na frekvenci 433,92 MHz. Vsi tipi intertechno se med seboj "rozumejo".

Na vysílači:
Rodinný kód nastaví na kódovacím kolečku (3) (A – P). Ten musí být stejný jako na přijímač. Napr. rovnak E (viz výše)

Jednotlivý kód se voli pomočno. V příkladu ráda tlačítko 3 ZAPNUTO/VYPNUTO pop. účelné. (2a) U jednotlivého kódu nad 4 napr. 13 se posune posuvník spináča (5) do odpovídající řady (zde ráda IV a tlačítko 1). K tomu vzhledem k schému (5a).

Funkcija tlačítka je popisana ZAPNUTO/VYPNUTO. Pro regulaci intenzity světla (např. pro ITR-300) se používá tlačítko ZAPNUTO.

Pri každem stisknutí tlačítka se pak střídá běh stmívače (světloj/stop/tmavší/stop atd.). Skupinové spínání se provádí přes tlačítko SKUPINA (7).

Výměna baterie:
Při snížení dosahu výjmut posuvnou příhrádku (6) a vložit novou baterii CR 2032.

Tento návod (princip programování) platí pro všechny vysílače a přijímače intertechno:

Skupinové spinání je však možné jen u typů **ITS-150** resp. **ITR-3500** a **ITR-300**.

Na sprejemniku:
Družinsko kodo na kódinem kolescu (1) nastavite poljubno (A – P) npr. E

Posamezno kodo izberite direktno. Na primer vrstico tipk 3 EIN/AUS. (2a) Pri posameznem kodi preko 4 pr. 13 se pomično pretikalo (5) premakne v ustrezno vrstico (tukaj npr. vrstica IV in tipka 1). Glej shemo (5a).

Funkcija tipk so kot opisan EIN/AUS (vklop/izklop).

Za reguliranje svetlobe (npr. za ITR-300) se uporablja samo tipka **EIN**. Pri vsakem pristisku na tipko se potem zatemnjevanja spremeni (svetlejje/stop/tmavší/stop itd.). Skupinsko preklapljanje poteka preko tipk GRUPPE (7).

To navodilo (princip programiranji) velja za vse sprejemnike in oddajnike podjetja intertechno.

Skupinsko preklapljanje: skupinsko stikalo (4)

Na sprejemnikih **ITR-3500** in **ITR-300** je možno dodatno določiti, če se najte upravljajo v eni skupini.

Položaj EIN (vklop): sprejemnik se vklaplja in izklaplja na ročnem oddajniku preko tipk **GRUPPE** (7). Vsekakor pa ostane ohranjen individualno preklapljanje. Posebej udobno je to za primer, ko je potrebno naenkrat ugasniti vse žarnice.

U oddajniku:
Družinsko kodo nastavite na kódinem kolescu (3) (A – P). Ta mora biti enaka kot na sprejemniku. Npr. prav tako E (glej zgornj).

Posamezno kodo izberite direktno. Na primer vrstico tipk 3 EIN/AUS. (2a) Pri posameznem kodi preko 4 pr. 13 se pomično pretikalo (5) premakne v ustrezno vrstico (tukaj npr. vrstica IV in tipka 1). Glej shemo (5a).

Funkcija tipk so kot opisan EIN/AUS (vklop/izklop).

Za reguliranje svetlobe (npr. za ITR-300) se uporablja samo tipka **EIN**. Pri vsakem pristisku na tipko se potem zatemnjevanja spremeni (svetlejje/stop/tmavší/stop itd.). Skupinsko preklapljanje poteka preko tipk GRUPPE (7).

To navodilo (princip programiranji) velja za vse sprejemnike in oddajnike podjetja intertechno.

Skupinsko preklapljanje: skupinsko stikalo (4)

Na sprejemnikih **ITR-3500** in **ITR-300** je možno dodatno določiti, če se najte upravljajo v eni skupini.

Položaj EIN (vklop): sprejemnik se vklaplja in izklaplja na ročnem oddajniku preko tipk **GRUPPE** (7). Vsekakor pa ostane ohranjen individualno preklapljanje. Posebej udobno je to za primer, ko je potrebno naenkrat ugasniti vse žarnice.

Na oddajniku:
Družinsko kodo nastavite na kódinem kolescu (3) (A – P). Ta mora biti enaka kot na sprejemniku. Npr. prav tako E (glej zgornj).

Posamezno kodo izberite direktno. Na primer vrstico tipk 3 EIN/AUS. (2a) Pri posameznem kodi preko 4 pr. 13 se pomično pretikalo (5) premakne v ustrezno vrstico (tukaj npr. vrstica IV in tipka 1). Glej shemo (5a).

Funkcija tipk so kot opisan EIN/AUS (vklop/izklop).

Za reguliranje svetlobe (npr. za ITR-300) se uporablja samo tipka **EIN**. Pri vsakem pristisku na tipko se potem zatemnjevanja spremeni (svetlejje/stop/tmavší/stop itd.). Skupinsko preklapljanje poteka preko tipk GRUPPE (7).

To navodilo (princip programiranji) velja za vse sprejemnike in oddajnike podjetja intertechno.

Skupinsko preklapljanje: skupinsko stikalo (4)

Na sprejemnikih **ITR-3500** in **ITR-300** je možno dodatno določiti, če se najte upravljajo v eni skupini.

Položaj EIN (vklop): sprejemnik se vklaplja in izklaplja na ročnem oddajniku preko tipk **GRUPPE** (7). Vsekakor pa ostane ohranjen individualno preklapljanje. Posebej udobno je to za primer, ko je potrebno naenkrat ugasniti vse žarnice.

Na oddajniku:
Družinsko kodo nastavite na kódinem kolescu (3) (A – P). Ta mora biti enaka kot na sprejemniku. Npr. prav tako E (glej zgornj).

Posamezno kodo izberite direktno. Na primer vrstico tipk 3 EIN/AUS. (2a) Pri posameznem kodi preko 4 pr. 13 se pomično pretikalo (5) premakne v ustrezno vrstico (tukaj npr. vrstica IV in tipka 1). Glej shemo (5a).

Funkcija tipk so kot opisan EIN/AUS (vklop/izklop).

Za reguliranje svetlobe (npr. za ITR-300) se uporablja samo tipka **EIN**. Pri vsakem pristisku na tipko se potem zatemnjevanja spremeni (svetlejje/stop/tmavší/stop itd.). Skupinsko preklapljanje poteka preko tipk GRUPPE (7).

To navodilo (princip programiranji) velja za vse sprejemnike in oddajnike podjetja intertechno.

Skupinsko preklapljanje: skupinsko stikalo (4)

Na sprejemnikih **ITR-3500** in **ITR-300** je možno dodatno določiti, če se najte upravljajo v eni skupini.

Položaj EIN (vklop): sprejemnik se vklaplja in izklaplja na ročnem oddajniku preko tipk **GRUPPE** (7). Vsekakor pa ostane ohranjen individualno preklapljanje. Posebej udobno je to za primer, ko je potrebno naenkrat ugasniti vse žarnice.

Na oddajniku:
Družinsko kodo nastavite na kódinem kolescu (3) (A – P). Ta mora biti enaka kot na sprejemniku. Npr. prav tako E (glej zgornj).

Posamezno kodo izberite direktno. Na primer vrstico tipk 3 EIN/AUS. (2a) Pri posameznem kodi preko 4 pr. 13 se pomično pretikalo (5) premakne v ustrezno vrstico (tukaj npr. vrstica IV in tipka 1). Glej shemo (5a).

Funkcija tipk so kot opisan EIN/AUS (vklop/izklop).

Za reguliranje svetlobe (npr. za ITR-300) se uporablja samo tipka **EIN**. Pri vsakem pristisku na tipko se potem zatemnjevanja spremeni (svetlejje/stop/tmavší/stop itd.). Skupinsko preklapljanje poteka preko tipk GRUPPE (7).

To navodilo (princip programiranji) velja za vse sprejemnike in oddajnike podjetja intertechno.

Skupinsko preklapljanje: skupinsko stikalo (4)

Na sprejemnikih **ITR-3500** in **ITR**